2025/11/05 23:35 1/3 1 Kings 1:45

1 Kings 1:45

	אַתּנְימְשְׁתָּנּ אֹתֿנּ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignַיְמְשְׁתָנּ אֹתֿנ
	hebrew
	The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
	For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֵא אֱלֹהֵים (צָדָוֹק הַכּּהַוֹ וְנָתֶלֶ הַנָּבִּיא לְמֶּׁלֶךְּ בְּגָחוֹן וַיַּצֻלָּוּ מִשְׁם שְׁמֵּחִׁים וַתַּקְרֵיֶה הָוּא הַקּוֹל אֲשֵׁר שִׁר פֿבָּרָא אֱלֹהָים (צָדָוֹק הַכּּהַוֹ וְנָתֶלֶ הַנָּבִּיא לְמֶּׁלֶךְּ בְּגָחוֹן וַיַּצֻלָּוּ מִשְׁם שְׁמֵּחְים הַקּרְיֵה הָוּא הַקּוֹל אֲשֵׁר מִים (צָדָוֹק הַכּּהַוֹ וְנָתֶלֶ הַנָּבִּיא לְמֶּלֶךְּ בְּגָחוֹן וַיַּצֻלָּוּ מִשְּׁם שְׁמֶּחְים
ESV	And Zadok the priest and Nathan the prophet have anointed him king at Gihon, and they have gone up from there rejoicing, so that the city is in an uproar. This is the noise that you have heard.
NIV	and Zadok the priest and Nathan the prophet have anointed him king at Gihon. From there they have gone up cheering, and the city resounds with it. That's the noise you hear.
NLT	and Zadok and Nathan have anointed him at Gihon Spring as the new king. They have just returned, and the whole city is celebrating and rejoicing. That's what all the noise is about.

Last update: 2025/10/23 00:28

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔχρισαν αὐτὸνρluginautotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Σαδωκ oplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigo

greek

The definite article ἱερεὺς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Ναθαν ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article προφήτης εἰς βασιλέα ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

LXX Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Γιων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀνέβησαν ἐκεῖθεν εὐφραινόμενοι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἤχησεν ἡpluginautotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article πόλις αὔτηplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὧτος / αὔτη /τοῦτο

greek

Meaning:

st These or this st This one, this person, this thing st They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article φωνή ἣν ἠκούσατε

2025/11/05 23:35 3/3 1 Kings 1:45

KJV

And Zadok the priest and Nathan the prophet have anointed him king in Gihon: and they are come up from thence rejoicing, so that the city rang again. This is the noise that ye have heard.

1 Kings 1:44 ← 1 Kings 1:45 → 1 Kings 1:46

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 1 Kings → 1 Kings 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_kings_1:45

Last update: 2025/10/23 00:28

